



Quick Guide

PL: serwis@salus-controls.pl
tel: (+48) 32 750 65 05
CZ: technik@salus-controls.cz
Tel: +420 549 215 938
RU: russia@salus-controls.eu
tel. +7 (495) 773-09-45
RO: tehnic@saluscontrols.ro
tel: +40364 435 696

Head Office
SALUS Controls plc
Units 8-10, Northfield Business Park,
Forge Way, Parkgate,
Rotherham, S60 1SD
T: +44 (0) 1226 323961
E: sales@salus-tech.com

www.saluscontrols.com

SALUS Controls is a member of the Computime Group

Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.



Issue date: Oct 2023
Version: V11



Wprowadzenie

THB23031 / THB2431 to samoregulujący siłownik, który znajduje swoje zastosowanie w systemach ogrzewania podłogowego. THB23031 / THB2431 posiada dwa czujniki temperatury, które zainstalowane są na zasilaniu i powrocie odpowiedniej pętli ogrzewania podłogowego. Siłownik samoregulujący mierzy temperaturę na czujnikach i dostosowuje swoją pracę tak, aby utrzymać prawidłową różnicę temperatur pomiędzy zasilaniem i powrotem (ΔT). Ten produkt ma stopień ochrony co oznacza, że będzie chroniony przed zanieczyszczeniami, kurzem (w ograniczonym zakresie) oraz innymi cząstkami. Dodatkowo będzie chroniony przed rozpryskami wody ze wszystkich kierunków.

Instytut iTG Dresden potwierdził, że siłownik Salus THB jest w stanie prawidłowo zrównoważyć hydraulicznie instalację ogrzewania podłogowego. We współpracy z iTG Dresden siłownik Salus THB został przetestowany i udoskonalony. Potwierdzono, że instalacja siłownika Salus THB w istniejącym systemie ogrzewania podłogowego pozwala osiągnąć takie same wyniki jak konwencjonalne równoważenie hydrauliczne zgodne z metodą A.

Zgodność produktu

Produkt jest zgodny z dyrektywą EN60730-1/EN IEC 60730-2-14; EN61000-3-3; EN IEC 61000-3-2; 2014/30/EU; 2014/35/EU; RoHS 2015/863/EU.

Bezpieczeństwo

Należy używać zgodnie z przepisami UE oraz z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Chronić przed wilgocią. Przed czyszczeniem należy odłączyć zasilanie. Przecierać suchą ściereczką. Urządzenie może być zainstalowane tylko przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami oraz zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami kraju użytkownika. Producent nie ponosi odpowiedzialności za postępowanie niezgodne z instrukcją.

Instalacja

- Zamocuj siłownik do zaworu termostatycznego ogrzewania podłogowego na powrocie rozdzielacza. Podczas instalowania upewnij się, że siłownik jest dobrze dokręcony na rozdzielaczu. Aby ułatwić instalację, siłownik domyślnie znajduje się w pozycji całkowicie otwartej.
- Następnie zamontuj dwa czujniki temperatury - jeden na rurze zasilającej, a drugi na rurze powrotnej.
Czujniki temperatury powinny być skierowane przodem do rur zasilania / powrotu w odległości 10 cm od rozdzielacza.
- Podłącz przewód zasilający siłownika do listwy sterującej bądź do regulatora. Należy pamiętać, że THB23031 wymaga zasilania 230V, a THB2431 - 24V.
- Następnie należy całkowicie otworzyć przepływomierz lub zawory odcinające na rozdzielaczu.
- Po podłączeniu do termostatu należy ustawić zapotrzebowanie na maksimum, aby zasilić THB. Wymaga to włączenia przez 10 minut, aby w pełni naładować pierwsze obciążenie kondensatora.
Dioda LED będzie migać na zielono przez około 3 minuty podczas procesu adaptacji. Dioda LED zaświeci się na zielono, wskazując, że adaptacja się powiodła. Jeżeli adaptacja się nie powiodła, dioda LED zacznie migać na czerwono.



Wskaźnik diody LED

- Wersja oprogramowania układowego MCU
Np.: MCU 2.1
Dioda LED - Miga 2 razy na zielono i 1 raz na czerwono
- Ładowanie kondensatora (trwa ok. 2 minut)
LED - miga na zielono co 1 sekundę
- Nieprawidłowy montaż
LED - Miga 2 razy na czerwono, a następnie WYŁĄCZA się na 3 sekundy, po czym sekwencja się powtarza
- Błąd kalibracji lub THB został usunięty podczas równoważenia
LED - Miga na czerwono (2 mrugnięcia), kolejno następuje wyłączenie na 3 sekundy, po czym sekwencja jest powtarzana
- Reset ręczny
LED - świeci na czerwono
- Ręczny reset zakończony
LED - Miga 3 razy na czerwono, a następnie WYŁĄCZA się na 3 sekundy, po czym sekwencja się powtarza
- Aby powrócić do normalnej pracy po zakończeniu ręcznego resetowania, należy wyłączyć zasilanie na 20 sekund, a następnie włączyć je ponownie.
- Awaria czujnika temperatury
LED - miga na czerwono (4 mrugnięcia/s), a następnie wyłącza się na 3 sekundy, po czym sekwencja jest powtarzana
- Normalna praca (balansowanie) lub faza kalibracji
LED - świeci na zielono
- Siłownik zamknięty
LED - OFF
- Nie wolno demontować siłownika, gdy jest on zasilany (zielona dioda LED świeci). Odłącz zasilanie, a następnie zdemontuj siłownik. Włącz zasilanie siłownika, aby go całkowicie otworzyć w celu ułatwienia instalacji.

Ręczny RESET DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Ten proces umożliwi przywrócenie ustawień fabrycznych siłownika. Wykonaj poniższe czynności, aby zresetować siłownik do ustawień fabrycznych:

- Jeśli siłownik jest wyłączony, włącz zasilanie na co najmniej 2 minuty, a następnie wykonaj poniższe czynności!
- 1** WYŁĄCZ zasilanie na 15 sekund;
- 2** Włącz zasilanie na 15 sekund;
- 3** WYŁĄCZ zasilanie na 15 sekund;
- 4** Włącz zasilanie. Następnie dioda LED zaświeci się na CZERWONO, a wał silnika całkowicie się otworzy, wskazując wejście w „Tryb przywracania ustawień fabrycznych”.
- 5** Kiedy wał silnika zostanie całkowicie otwarty, dioda LED zacznie migać na CZERWONO, wskazując, że „Resetowanie do ustawień fabrycznych” zostało zakończone.
- 6** Aby zakończyć normalne działanie, wyłącz zasilanie na 15 sekund, a następnie włącz je ponownie. Dioda LED ponownie zmieni kolor na ZIELONY/CZERWONY, wskazując wersję oprogramowania układowego.

Úvod

THB23031 / THB2431 auto-balanční pohon. Lze jej použít pro řízení smyček obvodů podlahového topení. Pohony THB23031 / THB2431 mají dva snímače teploty, které jsou připevněny k auto-balančnímu pohonu. Snímače se umísťují na přívodní a vratné potrubí nebo přívod a výstup rozdělovače. Auto-balanční pohon měří teplotu na snímačích a nastavuje svou polohu tak, aby udržoval konstantní diferenční teplotu mezi přívodním a vratným potrubím okruhu (ΔT). Tento produkt má krytí IP54, což znamená, že produkt bude chráněn před znečištěním omezeným množstvím prachu a jiných částic. Navíc bude chráněna před střikající vodou ze všech směrů.

Společnost iTG Dresden potvrdila, že pohon Salus THB je ekvivalentní hydraulickému vyvažování. Ve spolupráci s iTG Dresden byl testován a vylepšen pohon SALUS THB. Lze konstatovat, že instalace pohonů Salus THB ve stávajícím systému podlahového topení má srovnatelný účinek s konvenčním hydraulickým vyvažováním podle metody A.

Shoda výrobku

Tento výrobek je v souladu se směrnicí EN60730-1/EN IEC 60730-2-14; EN61000-3-3; EN IEC 61000-3-2; 2014/30/EU; 2014/35/EU; RoHS 2015/863/EU.

Bezpečnostní informace

Použití pouze v souladu s předpisy. Pouze pro vnitřní použití. Udržujte zařízení zcela suché. Před čištěním suchým ručnickem jej odpojte od elektrického napětí. Jednotka se používá pro měření pouze aktuálního průtoku. Toto příslušenství musí být spuštěno oprávněnou osobou a instalace musí být v souladu s pokyny, normami a předpisy platnými pro město, zemi nebo stát, ve kterém je produkt nainstalován. Nedodržení příslušných norem by mohlo vést ke ztrátě záruky na výrobek.

Instalace

- Připojte auto-balanční servopohon na termostatické ventily podlahového vytápění, které jsou na liště rozdělovače. Při instalaci servopohonu THB23031 / THB2431 se ujistěte že je zcela utažen na ventilu. Po vybalení z krabice je servopohon v plně otevřené poloze pro snadnou instalaci.
- Připojte dva snímače teploty potrubí, jeden na přívodní potrubí a druhý na vratné potrubí.
Ujistěte se, že snímače teploty potrubí servopohonu jsou umístěny na přední straně přívodního a vratného potrubí cca 10 cm pod lištou rozdělovače.
- Připojte napájecí kabely servopohonu k centrální svorkovnici nebo k termostatu. Vezměte prosím na vědomí, že THB23031 vyžaduje napájení 230V a THB2431 vyžaduje napájení 24V.

- Otevřete průtokoměry nebo uzavírací ventily na liště rozdělovače.
- Při připojení k termostatu je požadavek na maximum pro napájení THB. To vyžaduje, aby byl zapnutý po dobu 10 minut, aby se plně nabila první zátěž kondenzátoru. Během procesu učení bude LED blikat zeleně po dobu přibližně 3 minut. LED se rozsvítí zeleně, což znamená, že adaptace byla úspěšná. Pokud se adaptace nezdařila, LED bude blikat červeně.
 Probíhá adaptace
 Adaptace úspěšně dokončena
 Adaptace se nezdařila

Indikace LED diod

- Verze firmwaru MCU
Např.: MCU 2.1
LED - blikne 2x zeleně a 1x červeně
- Nabíjení kondenzátoru (trvá cca 2 minuty)
LED - bliká zeleně každou 1 sekundu
- Špatná montáž
LED - blikne 2 krát červeně, poté na 3 sekundy zhasne a poté se sekvence opakuje
- Selhání kalibrace nebo THB bylo odstraněno během ekvilibrace
LED - bliká červeně 2 tik/s, poté na 3 sekundy zhasne a poté se sekvence opakuje
- Ruční reset
LED - Svítí červeně
- Ruční reset dokončen
LED - Blikne 3x červeně, poté na 3 sekundy zhasne a poté se sekvence opakuje
- Chcete-li po dokončení ručního resetu přejít do normálního provozu, vypněte napájení na 20 sekund a poté napájení znovu zapněte.
- Porucha snímače teploty
LED - Bliká červeně 4 tik/s, poté na 3 sekundy zhasne a poté se sekvence opakuje
- Normální provoz (vyvažování) nebo fáze kalibrace
LED - Svítí zeleně
- Pohon uzavřen
LED - vypnuto
- Nedemontujte pohon, dokud je napájen (svítí zelená LED dioda). Přerušte napájení a teprve potom pohon demontujte. Napájení aktuátoru zapněte, abyste jej nastavili jako zcela otevřený pro snadnější instalaci.

Manuální tovární reset

Tento proces poskytuje způsob, jak obnovit tovární nastavení pohonu. Pro resetování pohonu do továrního nastavení postupujte podle následujících fází:

- Pokud je pohon vypnutý, zapněte jej prosím alespoň na 2 minuty a poté postupujte podle níže uvedených kroků!
- 1** Vypněte napájení na 15 sekund;
- 2** Zapněte napájení na 15 sekund;
- 3** Vypněte napájení na 15 sekund;
- 4** Zapněte napájení. Poté se LED dioda rozsvítí nepřerušovaně ČERVENĚ a hřídel motoru se zcela otevře, což značí vstup do režimu „Factory Reset“.
- 5** Když se hřídel motoru zcela otevře, LED dioda bude blikat ČERVENĚ, což znamená, že „Factory Reset“ bylo dokončeno.
- 6** Chcete-li dokončit normální provoz, vypněte napájení na 15 sekund a poté jej zapněte. LED dioda se opět změní na ZELENĚ/ČERVENĚ, aby indikovala verzi firmwaru.

